

**TRANSCRIPCIÓN DENOMINACIÓN DEL PUENTE INTERNANCIONAL DE
CAYA, CON EL NOMBRE DE
“JOSE SARAMAGO”**

Miércoles, 16 de diciembre de 1998

Elvas (Portugal)

MINUTADO COMPLETO: 0:43:54 – 1:18:43

Asisten al acto, entre otros:

- D. Juan Carlos Rodríguez Ibarra, Presidente de la Junta de Extremadura.
- D. José Saramago, Premio Nobel de Literatura.
- D. Joao Cravinho, Ministro de Equipamiento, Planificación y Administración Territorial.
- D. Rafael Arias-Salgado, Ministro de fomento de España.
- D. Eduardo de Orduña Puebla, Presidente de la Diputación de Badajoz.
- D. Miguel Ángel Celdrán Matute, Alcalde de Badajoz.
- D. José António Rondão Almeida, alcalde de Elvas.
- D. Javier Corominas Rivera, Consejero de Obra Públicas y Transporte.

Parte 1. Intervención de D. Juan Carlos Rodríguez Ibarra, Presidente de la Junta de Extremadura.

Minuto 0:57:43 – 1:02:03

Señores Ministros de Portugal y España, señor D. José Saramago, señor alcalde de Elvas, señores embajadores, autoridades, alcalde de Badajoz, señoras y señores, y queridos amigos, en primer lugar, agradezco al Ministro Cravinho que haya tenido interés en que la Junta de Extremadura a través de mí estuviera representada en este acto que tiene una doble simbología.

Por una parte, el poner nombre, bautizar, a un puente que hace unos meses tuvimos la oportunidad de inaugurar y, en segundo lugar, poner un nombre tan identificativo como el de “José Saramago” a esta unión entre Portugal y España, entre Alentejo y Extremadura.

Nosotros tuvimos la satisfacción de la que ahora me honro todavía mucho más de reconocer a D. José Saramago como académico de la Academia Europea de Yuste antes de que le mundo le concediera a través de la academia sueca, el Premio Nobel de Literatura. Por tanto, somos unos adelantados en el reconocimiento de la obra y de la personalidad de D. José Saramago. Cuando la academia sueca le concede el Nobel de Literatura no hacen más que ratificar lo que ya Extremadura había hecho con la figura insigne, humana, y política de D. José Saramago.

Este puente seguramente va a servir para cerrar cicatrices que, en definitiva, han constituido las fronteras entre nuestros países, cicatrices que dejaba la historia, y que puentes como este sirven para coser, para suturar. Este puente sutura seguramente la retina

de los ojos de los portugueses y de los españoles, de los alentejanos y de los extremeños. Y así ya nunca más estaremos víctimas de la ceguera que fue el libro que a mí más me ha hecho sufrir de José Saramago, sufrir enormemente, pero al mismo tiempo descubrir la visión de un hombre que trasciende las fronteras, trasciende los países, y llega hasta el mundo, hasta un mundo que por cierto a finales de siglo XX sigue siendo un mundo mucho más desigual que lo era en el XIX, en el XVIII, en el XVII, y yo diría que en la época de los faraones.

Para mí el que el puente “José Saramago” una Extremadura con Alentejo, una España con Portugal, pues es simplemente un honor, porque creo que pocos nombres podrían darle mayor realce y mayor brillantez a esta comunicación entre nuestros dos países.

Yo he sufrido mucho leyendo alguna literatura de Saramago, he dicho el libro de la ceguera lleno de inquietud, pero también me he reencontrado con seres humanos, el discurso de D. José Saramago en la aceptación del Premio Nobel de Literatura me pareció que era algo que hacía que uno pudiera confiar todavía más en el ser humano. Aquella frase final “Disculpen si esto es poco para ustedes, pero es mucho para mí”, D. José quiero que sepa que ha sido mucho para usted, y mucho para muchísima gente del mundo que apoyamos sus ideas, que seguimos sus ideas, y que estamos dispuestos a seguir luchando para que este mundo tan desarrollado, tan dignificado no siga produciendo la cantidad de desigualdades que usted denuncia y, que usted es nuestra voz en el mundo, y que proponemos seguir ayudando y apoyando. Así que muchas gracias por esa denuncia, muchas gracias por su testimonio, muchas gracias por su vida, y muchas gracias por su literatura, y ahora muchas gracias por este nombre del gobierno portugués (01:02:00). Nada más y muchas gracias.